Rev.: 00

ROMETAL

PORTA DE GIRO VETRA DUO

VETRA DUO HINGED DOOR
PUERTA BATIENTE VETRA DUO
PORTE BATTANTE VETRA DUO

80 KG | ↔ 700 a 1000 mm | ↕ 1800 a 2500 mm

Compatível com: Fechadura magnética Vetra Duo, portas de giro, dobradiça pivô zero, dobradiça Vetra Articolato Plus e sistema Sequanziato Vetra Duo. Pode receber puxador usinado no vidro em uma ou nas duas faces e receber puxador tipo manilhão com o auxílio da aplicação do perfil RM-444.

Compatible with: Vetra Duo Magnetic Lock, hinged doors, Zero Pivot Hinge, Vetra Articolato Plus Hinge, and Vetra Duo Sequenziato System. Can accommodate a handle machined into the glass on one or both sides, as well as a pull handle with the application of the RM-444 profile.

Compatible con: Cerradura Magnética Vetra Duo, puertas batientes, Bisagra de Pivote Cero, Bisagra Vetra Articolato Plus y Sistema Sequenziato Vetra Duo. Puede recibir tirador mecanizado en el vidrio en una o ambas caras, así como tirador tipo manillón mediante la aplicación del perfil RM-444.

Compatible avec : Serrure Magnétique Vetra Duo, portes battantes, Charnière Pivot Zéro, Charnière Vetra Articolato Plus et Système Sequenziato Vetra Duo. Peut recevoir une poignée usinée dans le verre sur une ou deux faces, ainsi qu'une poignée tubulaire avec l'application du profilé RM-444.

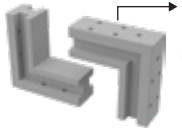
Perfis utilizados/ *Profiles used/ Perfiles utilizados/ Profils utilisés*



RM-442

1 Opções de furação para a esquadreta no RM-442

Drilling options for the corner bracket
Opciones de perforación para la escuadra
Options de perçage pour l'équerre



Furos destinados para passagem dos parafusos para fixação da dobradiça Pivô
Holes for the passage of screws used to fix the pivot hinge
Orificios destinados al paso de los tornillos para la fijación de la bisagra pivote
Perçages destinés au passage des vis de fixation de la charnière pivot

Obs: A furação dos perfis vai de acordo com o tipo de aplicação. Fixação pela parte interna do perfil: Recomendado quando o vidro aplicado no perfil não seja translúcido como espelhos e vidros pintados.
Note: The drilling pattern of the profiles varies according to the application type. Fixing from the inner side of the profile: Recommended when the glass applied to the profile is not translucent, such as mirrors and painted glass.
Nota: La perforación de los perfiles varía según el tipo de aplicación. Fijación por la parte interna del perfil: Recomendada cuando el vidrio aplicado al perfil no sea translúcido, como espejos y vidrios pintados.
Remarque: Le perçage des profilés varie selon le type d'application. Fixation par la partie intérieure du profilé : Recommandée lorsque le verre appliqué au profilé n'est pas translucide, comme les miroirs et les verres peints.



Fixação pela parte lateral do perfil: Recomendado quando o vidro tenha uma pintura "máscara" em sua borda recobrindo a largura do perfil e ocultando a cabeça do parafuso. Nesta fixação os parafusos são aplicados nos dois lados do perfil.
Fixing from the side of the profile: Recommended when the glass has a border mask coating that covers the profile width and conceals the screw heads. In this fixing method, screws are applied on both sides of the profile.
Fijación por la parte lateral del perfil: Recomendada cuando el vidrio tiene una pintura de máscara en su borde, cubriendo el ancho del perfil y ocultando la cabeza de los tornillos. En esta fijación, los tornillos se aplican en ambos lados del perfil.
Fixation par la partie latérale du profilé : Recommandée lorsque le verre possède une peinture de masquage sur son bord, couvrant la largeur du profilé et dissimulant la tête des vis. Dans ce type de fixation, les vis sont appliquées des deux côtés du profilé.

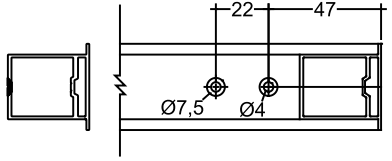


Fixação pela parte externa do perfil: Recomendado quando o requadro for usado para divisória de ambiente, já que esta face do perfil não ficará visível após sua montagem.
Fixing from the outer side of the profile: Recommended when the frame is used as a room divider, as this side of the profile will not be visible after installation.
Fijación por la parte externa del perfil: Recomendada cuando el marco se utilice como divisorio de ambientes, ya que esta cara del perfil no quedará visible después del montaje.
Fixation par la partie extérieure du profilé : Recommandée lorsque le cadre est utilisé comme cloison de séparation, car cette face du profilé ne sera pas visible après le montage.



2 Montagem e fixação da esquadreta pela parte interna do perfil

Bracket assembly and fixing from the inner side of the profile
Montaje y fijación de la escuadra por la parte interna del perfil
Montage et fixation de l'équerre par la partie intérieure du profilé



3 A furação no perfil deverá ser feita com a esquadreta já aplicada

The profile must be drilled with the corner bracket already installed
La perforación del perfil debe realizarse con la escuadra ya instalada
Le perçage du profilé doit être effectué avec l'équerre déjà installée

Recomenda-se o uso da broca HSS LINK Ø2,5x7
The use of the HSS LINK Ø2.5 × 7 drill bit is recommended
Se recomienda el uso de la broca HSS LINK Ø2,5 × 7
L'utilisation du foret HSS LINK Ø2,5 × 7 est recommandée



4 Fixe os parafusos/ *Fasten the screws*

Fije los tornillos/ Fixez les vis



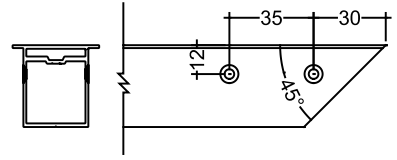
5 Furação e montagem final/ *Drilling and final assembly*

Perforación y montaje final/ Perçage et assemblage final



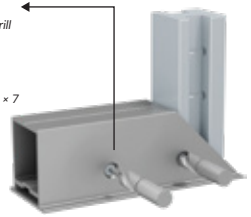
6 Montagem e fixação da esquadreta pela lateral do perfil

Assembly and fastening of the angle bracket through the side of the profile
Montaje y fijación de la escuadra por el lateral del perfil
Montage et fixation de l'équerre par le côté du profil

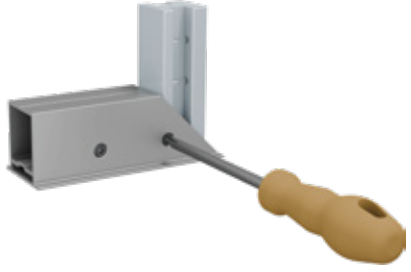


7 **A furação no perfil deverá ser feita com a esquadreta já aplicada**
The drilling of the profile must be carried out with the bracket already installed
La perforación del perfil debe realizarse con la escuadra ya instalada
Le perçage du profilé doit être effectué avec l'équerre déjà installée

Recomenda-se o uso da broca HSS LINK Ø2,5x7
The use of the HSS LINK Ø2.5 × 7 drill bit is recommended
Se recomienda el uso de la broca HSS LINK Ø2,5 × 7
L'utilisation du foret HSS LINK Ø2,5 × 7 est recommandée



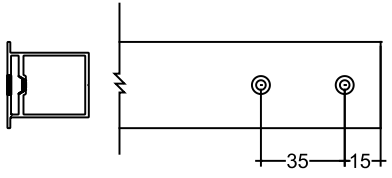
8 **Fixe os parafusos/** *Fasten the screws*
Fije los tornillos/ Fixez les vis



9 **Montagem final/** *Final assembly*
Montaje final/ Assemblage final

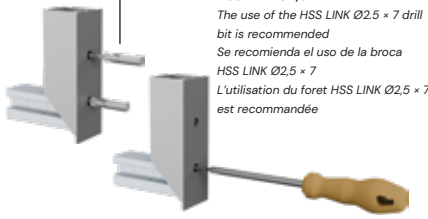


10 **Montagem e fixação da esquadreta pela parte externa do perfil**
Bracket assembly and fixing from the outer side of the profile
Montaje y fijación de la escuadra por la parte externa del perfil
Montage et fixation de l'équerre par la partie extérieure du profilé



11 **A furação no perfil deverá ser feita com a esquadreta já aplicada**
The drilling of the profile must be carried out with the bracket already installed
La perforación del perfil debe realizarse con la escuadra ya instalada
Le perçage du profilé doit être effectué avec l'équerre déjà installée

Recomenda-se o uso da broca HSS LINK Ø2,5x7
The use of the HSS LINK Ø2.5 × 7 drill bit is recommended
Se recomienda el uso de la broca HSS LINK Ø2,5 × 7
L'utilisation du foret HSS LINK Ø2,5 × 7 est recommandée



12 **Fixe os parafusos/** *Fasten the screws*
Fije los tornillos/ Fixez les vis



13 **Montagem final/** *Final assembly*
Montaje final/ Assemblage final



14 **Porta explodida com perfil RM-442 nos quatro lados da porta**
Exploded view of the door with RM-442 profiles on all four sides
Vista explosionada de la puerta con perfiles RM-442 en los cuatro lados de la puerta
Vue éclatée de la porte avec des profilés RM-442 sur les quatre côtés de la porte



Furação do perfil para aplicação das esquadretas conforme vidro utilizado
Profile drilling for bracket installation according to the glass used
Perforación del perfil para la aplicación de las escuadras según el vidrio utilizado
Perçage du profilé pour l'installation des équerres en fonction du verre utilisé

15 **Porta Montada/** *Assembled door*
Puerta montada/ Porte assemblée



ROMETAL

www.rometal.com.br

Unidade Sistemas
Rodovia BR 470, Km 174,5, nº 4075
Bairro Universal | Veranópolis
RS | Brasil | CEP 95330-000

Unidade Alumínio
Estrada Velha da Vacaria, nº 1339
Bairro Sapopema | Veranópolis
RS | Brasil | CEP 95330-000